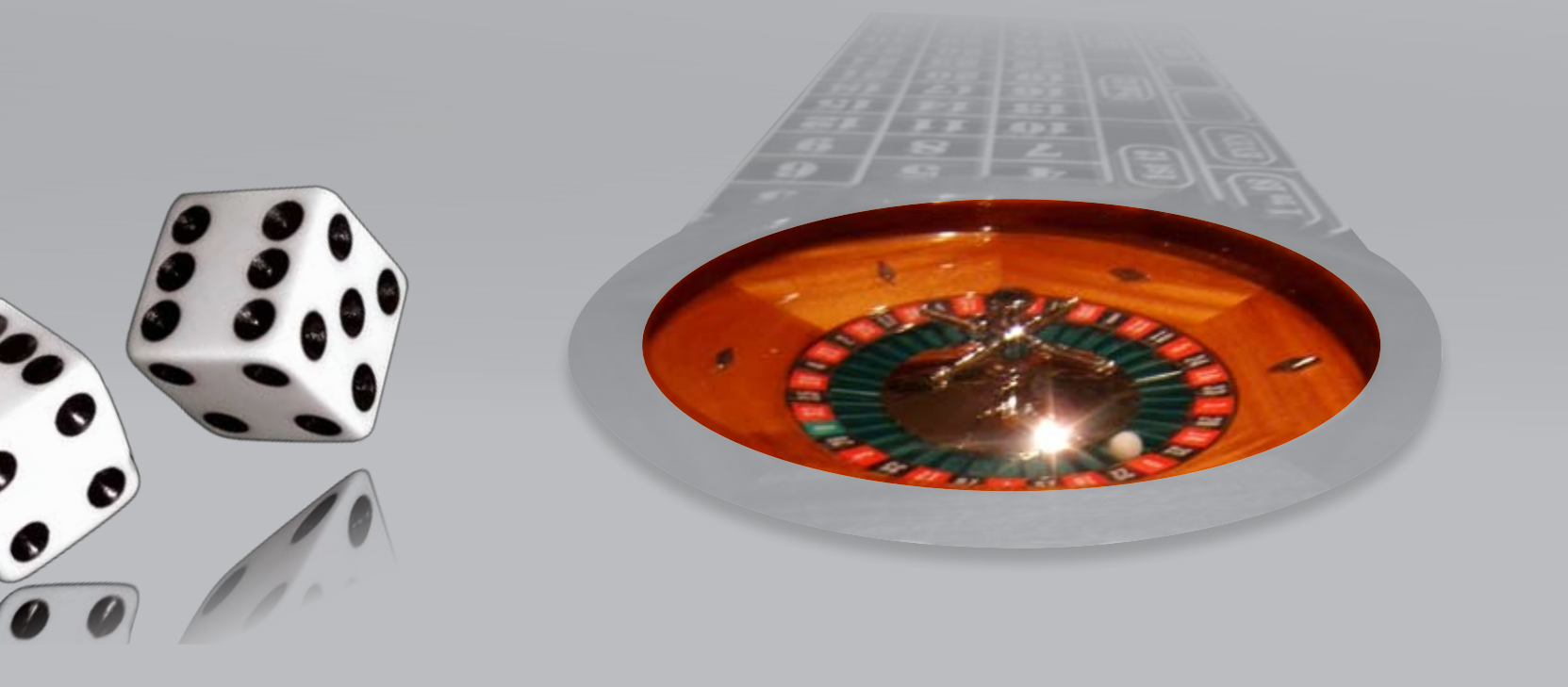
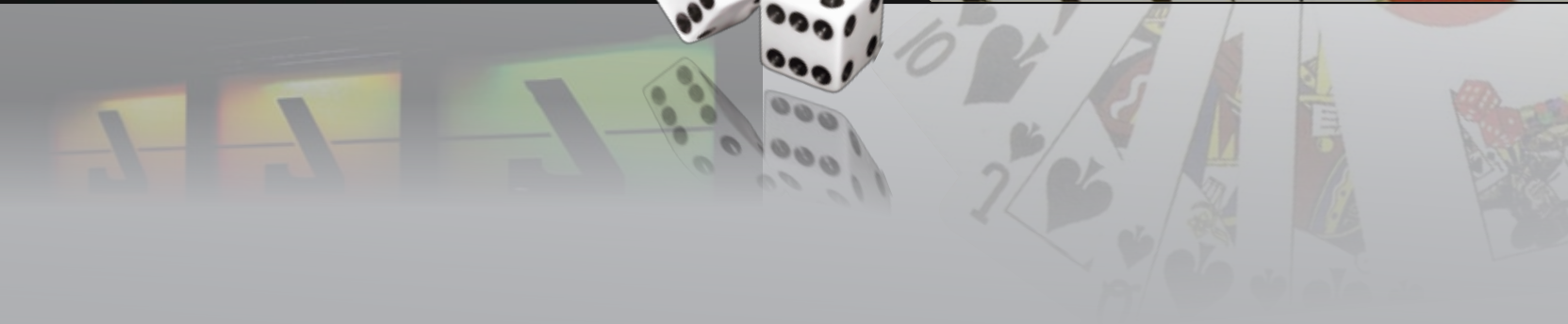


# ИГРАЛНАТА ИНДУСТРИЯ В БЪЛГАРИЯ ДА ЗАЛОЖИШ НА БЪДЕЩЕТО



**BULGARIAN GAMING INDUSTRY  
BETTING ON THE FUTURE**



# ИГРАЛНАТА ИНДУСТРИЯ В БЪЛГАРИЯ ДА ЗАЛОЖИШ НА БЪДЕЩЕТО

Издание на БТАПОИИ  
2008

---

# BULGARIAN GAMING INDUSTRY BETTING ON THE FUTURE

Issue of BTAMOGI  
2008

© Всички права запазени! Не се разрешава препечатването,  
копирането и размножаването на публикуваните в книгата  
материали или части от тях без изричното писмено съгласие  
на издателя.

---

© All rights reserved!  
Any parts of the articles and photos  
could not be reproduced without the written permission  
from the publisher.

През последните две десетилетия българската игрална индустрия изживя етап на динамични промени и активно формиране. Тези първи години „на растежа“ имаха огромно значение, тъй като през тях беше положена стабилна основа за последващо развитие на развлекателния и игралния бизнес в страната.

Беше създадена модерна законова рамка, която регулира отношенията не само между участниците в сектора, но и защитата на интересите на българското общество.

След този период на усилия и стремеж за постигане на високи професионални стандарти, ние сме горди, че участваме в създаването на съвременната история на игралната индустрия в България. Горди сме от признанието, което получават български компании на престижни международни форуми и изложения. Днес българската игрална индустрия заслужено има самочувствието на модерен динамично развиващ се пазар – пълноценен и конкурентоспособен участник в глобален мащаб.

Като естествен резултат от положените усилия и постижения на всички участници в сектора идва провеждането на две събития с голямо значение за Югоизточна Европа – първото Балканско изложение на игралната и развлекателна индустрия и съпътстващата го Източноевропейска конференция в областта на игралната индустрия. Изложението има за цел да представи пред международната публика и чуждестранните изложители спецификата и атрактивността на Балканския регион и потенциалът му за развитие в сферата на игралния и развлекателния бизнес. Няма съмнение че изложението и форума ще се превърнат в регулярно събитие, привличащо водещи експерти, производители и оператори от цял свят.

Вярваме, че добрите идеи ще намерят своите последователи!

## КЪМ ЧИТАТЕЛИТЕ

## TO THE READERS

During the past two decades the Bulgarian gaming industry has gone through a period of dynamic changes and active development. These first years of “growth” were of particular importance as they laid a solid basis for the further development of the entertainment and gaming business in the country.

A modern legal framework was put in place, the relations between the participants in the sector were streamlined, and regulations were introduced in protection of the interests of society.

After this period of efforts and aspirations towards high professional standards, we now take pride in the fact that we are involved in the building of the modern history of gaming in Bulgaria. We are proud with Bulgarian companies get recognition at prestigious international forums and expositions. The gaming industry today has full grounds to perceive itself as a modern and dynamically developing market – a legitimate and competitive participant on a global level.

A natural result of the efforts and achievements of all participants in the sector is the conducting of two events of great importance for South-Eastern Europe – the first Balkan Entertainment and Gaming Expo, and the parallel East European Gaming Summit. BEGE has the purpose to present to the international audience and exhibitors the specific features and attractiveness of the Balkan region and the potential it has for the development of the gaming and entertainment sectors. It is beyond doubt that the BEGE and EEGS will become traditional events, attracting leading experts, manufacturers and operators from all over the world.

We believe that the good ideas will find their followers!

БЪЛГАРИЯ –  
БОГАТА НА ТРАДИЦИИ  
И ПРИРОДА



BULGARIA – RICH IN CULTURAL TRADITIONS  
AND SCENIC NATURE



България е малка по площ, но красива държава, разположена на Балканския полуостров. От столетия страната се е прославилa с прочутата "Българска Роза" - Rosa Damascena, и добиваното от нея розово масло. Неслучайно, символът на страната е стилизирана роза.

Днес България може да предложи много повече уникални забележителности на своите посетители. Красотата на природата и традиционното гостоприемство на местните хора превръщат страната в атрактивна туристическа дестинация.

На изток граница на България е Черноморският бряг, чийто богат релеф предлага уникална комбинация от планински и морски туризъм. Европейската река Дунав, извираща в Австрия и вливаща водите си в Черно море, е северната гранична линия, отделяща териториите на България и Румъния. Западни съседи са Сърбия и Македония, а на юг се намират Гърция и Турция. Със стратегическото си разположение между Западна и Източна Европа, между северната и южната част на Стария континент,

Bulgaria is a small, but beautiful country situated on the Balkan Peninsula. It has been known for centuries for its famous "Bulgarian Rose", or Rosa Damascena, and the rose butter derived from it. The stylized rose is a national symbol.

Today Bulgaria offers much more unique attractions to visitors. The beauty of its nature and the customary hospitality of the local people make the country an alluring tourist destination.

To the east Bulgaria borders with the Black Sea coast, which offers a unique combination of mountain and sea tourism. The Danube River, which originates in Austria and flows into the Black Sea, represents the northern country border, separating Bulgaria and Romania. To the west are Serbia and Macedonia, and to the south – Greece and Turkey. Being strategically well situated between Western and Eastern Europe and between Northern and Southern Europe, and offering both mountain and sea resorts along with a distinct four seasons climate, Bulgaria attracts many visitors from Russia, Western and Eastern Europe, and increasingly, tourists from other continents.

The fertile Bulgarian soil and the unique national cuisine are part of



с доброто съчетание на морски и планински курорти, страната е посещавана годишно от много туристи от Русия, Източна и Западна Европа и все по-често и от други континенти. Привилегия на България са ясно изразените четири годишни сезона.

Богатствата на българската земя и неповторимата традиционна кухня са част от националната гордост на българина. На територията на България се среща огромно разнообразие от ароматни подправки, лековити билки и минерални извори. Старите българи са казали: „За всяка болка Бог е дал билка“. И наистина, диворастващи билки се берат по планини и равнини, а събирането им е широко разпространено сред българите. Повечето от тези лековити растения имат световно признание и страната е един от най-големите износители на билки.

**БЯЛОТО САЛАМУРЕНО СИРЕНЕ**, направено от овче, краве или биволско мляко, се използва както като отделно ястие, така и като допълнение към други ястия. **КИСЕЛОТО МЛЯКО** се произвежда също от овче, краве или биволско мляко с помощта на бактерията *Lactobacterium Bulgaricum* и е уникален български продукт. То е съществена част от много национални ястия.

the Bulgarian national pride. Bulgaria is rich in aromatic herbs and spices, medicinal plants, and spring water. There is an old Bulgarian saying that for every ache, there is a plant, which can cure it. And in fact, the practice of gathering wild medicinal plants growing in different valleys and mountains is widely spread among Bulgarians. Most of those medicinal plants are well-known, and Bulgaria is one of the biggest exporters of herbs in the world.

The Bulgarian cuisine is influenced by the country's rich nature, its distinct four seasons climate, and the cultural heritage of the different ethnic groups, which have formed the Bulgarian nation – the Thracians, Greeks, Romans, ancient Bulgarians, Slavs, as well as many other tribes and ethnic groups, which have lived on the territory of present-day Bulgaria. Two of the most recognized Bulgarian cuisine specialties are the Bulgarian white feta cheese and the Bulgarian yogurt – a unique heritage from the Thracian past.

**THE WHITE FETA CHEESE**, made from goat, cow, or bull's milk, can be served both as a separate meal and as an addition to another meal. **BULGARIAN YOGURT** can also be made from goat, cow or bull's milk with the addition of the *Lactobacterium Bulgaricum*, and is a unique Bulgarian product. It is an integral part of many national cuisine recipes.

Българската кулинария е повлияна от разнообразието на природата, ясно очертаните четири годишни сезона и бита на различните етноси, оформили българската нация – траки, гърци, римляни, прабългари, славяни, както и много други племена и народи, заселвани по територията на днешна България. Националната кухня има две много специални ястия – сирене и кисело мляко, чиито варианти са уникални и са част от далечното тракийско минало на страната.



Населението на България не е голямо – около 7,5 милиона души, по-голяма част от които живеят в големите градове – София (столицата, с население от около 1,5 милиона души), Варна (500 000 души), Пловдив (300 000 души) и Бургас (200 000 души). Софийското международно летище е ежегодно отворено за полети от и за Западна и Източна Европа, Източна и Централна Азия и Балканските държави.

Сред най-развитите отрасли на икономиката на страната са туризмът, секторът на услугите и леката промишленост. Въпреки това, първенец остава туристическият сектор, който осигурява най-голям процент от

The population of Bulgaria is not large – around 7.5m people, most of whom live in the big cities – Sofia (the capital, with a population of 1.5m people), Varna (500,000 people), Plovdiv (300,000), and Bourgas (200,000). The Sofia International Airport is open for flights to and from Western and Eastern Europe, Eastern and Central Asia, and the Balkan countries.



Tourism, services, and light industry are among the best developed Bulgarian industries. The tourist industry comprises the biggest percentage of the GDP. It is a public and private sector strategy to turn the country into an attractive tourist destination even beyond the customary tourist seasons via the development of alternative tourist services.

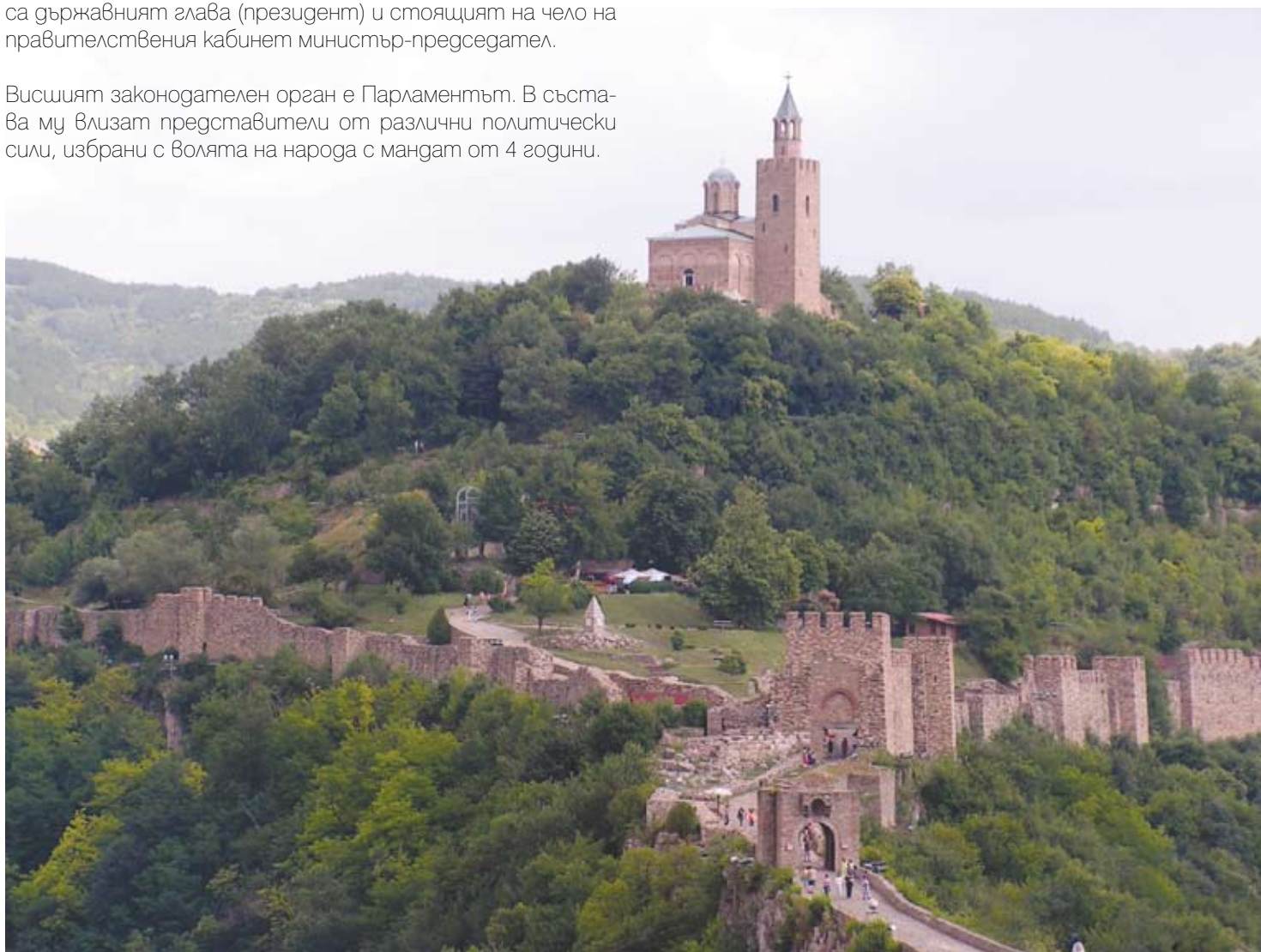
After decades of significant social and economical changes, the country's political climate is largely stable. Bulgaria's accession to the European Union in 2007 and NATO in 2004 have greatly contributed to this stability. The country's political system is built on the dual executive power model – the leading country figures are the President and the Prime Minister.

БВП на България. Усилията през последните години са насочени към превръщането на страната в атрактивна дестинация дори извън традиционните туристически сезони с развитието на алтернативни туристически услуги.

Политическият климат в страната – след десетилетие на значими социално-икономически промени, вече се радва на значителна стабилност. За това допринесе пълноправното членство на България в семейството на държавите от Европейския съюз през 2007 г. и в международния алианс НАТО през 2004 г. Политическата система на страната е изградена на основата на двуполусен модел на изпълнителната власт – водещите държавни фигури са държавният глава (президент) и стоящият на чело на правителствения кабинет министър-председател.

Висшият законодателен орган е Парламентът. В състава му влизат представители от различни политически сили, избрани с волята на народа с мандат от 4 години.

The highest legislative branch is the Parliament, which is comprised of representatives from different political parties elected by the people for a 4 year mandate.



# ИГРАЛНАТА ИНДУСТРИЯ В БЪЛГАРИЯ



THE GAMING  
INDUSTRY  
IN BULGARIA

## ДИНАМИЧЕН И БЪРЗО РАЗВИВАЩ СЕ СЕКТОР

През 21 век икономическото развитие на модерните общества се дължи приоритетно на сектора на услугите. Развлекателната и изралната индустрия, които имат характеристиките на услуга, отговаряща на търсенето и потребностите на обществото, получи нов импулс за развитие. Подемът на този сектор е отговор на естествената човешка необходимост и стремеж към развлечение.

В България развлекателната индустрия през последните 10 години се разрасна с бързи темпове в резултат на няколко социално-икономически фактора:

- Стабилна законова рамка (Законът за хазарта влезе в сила през юни 1999 г.), която ясно регламентира бизнес сектора и поставя високи критерии и изисквания към участниците в него, съобразно възприетата държавна политика и обществени очаквания;
- Устойчива тенденция за бавно, но непрекъснато увеличаване на клиентите на развлекателната индустрия.



## A DYNAMIC AND RAPIDLY DEVELOPING SECTOR

The economic development of the modern societies in the 21st century is primarily due to the sector of services. The entertainment and the gaming industries, as a service responding to the demand and the needs of society have got a new impetus for development. The growth of the sector comes as a result of the natural human need to enjoy.

The entertainment and gaming industry in Bulgaria developed rapidly over the past ten years as a result of several social and economic factors:

- Solid legal framework (The Gambling Law was enacted in 1999), which established clear rules and regulations in the sector and set high criteria and requirements to the participants in line with the official state policy and the expectations of the public;
- Stable tendency for slow, but continuous growth of the clients of the entertainment and gaming industry;
- Awareness of the social responsibility of the entrepreneurs in the sector, who diversify the services and



- *Осъзната социална отговорност на предприемачите в бранша, които разнообразяват услугите и качеството им с цел преодоляване на предразсъдъците и табулата и привличане на разнообразна клиентела с различен икономически статус.*

Присъединяването на България към ЕС, благоприятният инвестиционен климат в страната, приоритетното развитие на туризма като икономически отрасъл и държавната политика в тази насока стимулират развитието на игралната индустрия, разгръщайки потенциала ѝ за привличане на платежоспособни клиенти от съседни държави.

Ефективната данъчна политика е основна предпоставка за нарастващите постъпления в държавния бюджет, генерирани от игралната индустрия. Показател за това е и фактът, че за 2007 г. приходите за държавната хазна от фирмите, работещи в развлекателната и игралната индустрия, са почти два пъти повече от тези внесени от финансовите и застрахователните институции за този период.

Според данни, публикувани от Държавната комисия по ха-

*improve their quality, while overcoming the established prejudice and taboos and attracting clients with different economic status.*

The accession of Bulgaria to the European Union, the favorable investment climate in the country, the priority development of tourism as an economic sector, and the supporting state policy in this area stimulate the development of the gaming industry, expanding its potential for the attraction of solvent clients from neighboring countries.

The effective tax policy is the main precondition for growing incomes into the state budget, with a source from the gaming industry. An indicator of this is also the fact that for 2007 alone the taxes paid to the state budget coming from companies in the entertainment and gaming industry is nearly twice as much as these of the financial and insurance institutions for the same period. According to data published by the State Commission of Gambling, the expert estimates of specialists from the industry and company managers, the workforce engaged in the sector at the end of 2006 was 58 000 people i.e. 1.6% of the total workforce in the country (2.2% of that in the cities) and 1.8% of all working people.

зарта и експертната оценка от специалисти в бранша и ръководители на фирми, към края на 2006 г. в индустрията са заети около 58 000 души, което е 1.6% от работната сила в страната (2.2% от тази в градовете) и 1.8% от всички заети (2.3% от тази в градовете).

Широкото приложение на високи технологии и международно утвърдени стандарти (CE марка, ISO 9001 и др.) е съществена предпоставка за технологичния напредък на индустрията в България. В страната действат акредитирани сертифициращи органи, оторизирани да провеждат изпитания и да издават международно валидни сертификати.

Благодарение на модернизацията е осигурен надежден мониторинг и контрол на приходите от игрални дейности; постоянно информационно осигуряване и комуникация с клиентите; контрол и управление, улесняващи отчетността, мениджмънта и повишаването на степента на удовлетвореност на клиента.

The wide use of high technologies and internationally recognized standards (CE brand, ISO 9001, etc.) is a significant prerequisite for the technological advancement of the industry in Bulgaria. Accredited certified bodies operate in the country, authorized to conduct tests and issue internationally valid certificates.

Thanks to modernization, reliable monitoring and control of the taxes coming from gaming has been established, as well as improved system for information supply and communication with the clients. Systems for control and accounting management, and client satisfaction management have been introduced too.



# ПО ПЪТЯ НА МОДЕРНАТА РЕГУЛАЦИЯ



ON THE WAY  
TO A MODERN REGULATORY  
FRAMEWORK



Игралният и развлекателен бизнес имат своя история и следват естественото си развитие и тенденции като част от развитието и тенденциите на цялото общество. През последното десетилетие игралната индустрия в България преживя етап на интензивно развитие, преминавайки от състояние на липса на каквато и да е регулация към стабилна регулаторна система. След падането на бившия комунистически режим през 1989 година, в страната възможностите за хазартни игри се ограничаваха до няколко, малко на брой хотели, посещавани главно от чужденци. В резултат на това липсваше каквато и да е държавна регулация за този вид дейност.

Инициативата за създаване на първото съвременно законодателство, регламентиращо сектора, тръгна от местни оператори, представители на правителството и първата по това време асоциация, обединяваща оператори и производители в игралната индустрия – БТАПО-ИИ. Новата регулаторна рамка отрази разбирането, че единственият начин за запазване на легитимните права на всички заинтересовани страни – граждани, организатори, производители и държава, е чрез „възграждане“ на тази обществена потребност в модел, който може да бъде ефективно контролиран.

The gaming and entertainment business have their own history and follow a natural course of development in line with the trends in society. During the past decade the gaming industry in Bulgaria went through a stage of intensive development – from the absence of any regulation towards a stable

regulatory framework. Right after the fall of the Communist regime in 1989 gaming could be practiced only in a few hotels, mostly visited by foreigners. That is why state regulation of any kind was missing.

The initiative for the development of modern legislation in the sector first came from the local operators, government representatives and members of the first association that united operators and manufacturers from the gaming business – BTAMOGI. The new regulatory framework was a reflection of the understanding that the only way to protect the legitimate rights of all stakeholders – citizens, organizers, manufacturers and the state is to “integrate” this social need into a model that can be effectively controlled.

Gaming became officially recognized for the first time in a Decree in 1993, which legalized the activities of the casinos, gaming halls, Bingo halls, the state lottery and the toto. The slot machines were legalized, certain restrictions were introduced, and a maximum amount of the profit that could be paid off was set. Thus they

Хазартните игри в България бяха официално регламентирани за пръв път с държавна наредба през 1993 г., която легализира дейността на казина, игрални и бинго зали, държавната лотария и държавното лото. Игралните машини бяха узаконени, като се въведоха определени ограничения и определен размер на изплащаната печалба, с което се превърнаха в популярно развлечение, предлагано в игрални зали, кафенета и заведения.

През следващите години игралната индустрия се разраства значително и наложи необходимостта от въвеждане на по-строги и детайлно разписани правила и още по-ясни норми.

**Законът за хазарта** беше приет в средата на 1999 г. С него беше доразвита нормативната база, засягаща дейността на казината и операторите на игрални зали, беше въведена система за лицензиране, определени бяха нови такси, изменено беше определението и изискванията за игралното оборудване, бяха ясно определени регулаторният орган и структурата му, както и санкциониращите процедури и мерки. В края на 1999 г. Законът за хазарта беше допълнен като се въведоха изисквания за лицензиране на производителите, сервизните центрове и дистрибуторите на игрално оборудване. Оттогава до днес законът е допълван няколко пъти, за да отрази динамичните промени в този сектор. Той има редица предимства в сравнение с водещи в бранша европейски регулации и това се отчита не само в България, но и в чужбина. Социалната грижа и превенцията на непълнолетни е широко застъпена в закона в няколко направления – забрана за влизане на непълнолетни в игрални зали и казина, стриктен идентификационен контрол на посетителите, отстояние на игралните зали и казина от училища и детски градини, забрана за влизане на лица в нетрезво състояние или употребили наркотични вещества и др.,

България е една от малкото юрисдикции в Европа, които предвиждат налагането на административни санкции като глоби и възможност за внезапни проверки при осъществяване на контрол над дейности в областта на хазарта. България отдавна е заложила в регулациите си и всички предвидени от ЕС мерки срещу изпиране на пари, въведени като задължителни за организаторите на хазартни игри.

turned into a popular amusement in gaming halls, coffee shops and bars.

In the years which followed, the gaming industry expanded considerably and it became necessary to introduce strict and detailed rules, as well as clear regulations.

**The Gambling Law** was adopted in the middle of 1999 and helped develop further the legal framework with respect to the work of casinos and gaming hall operators. It introduced a licensing system, set new fees, amended the definition and the requirements to gaming equipment, defined clearly the regulatory body and its structure, as well as the sanctioning procedures and measures. At the end of 1999 the Gambling Law was amended and new requirements were introduced with respect to the licensing of the manufacturers, the service centers and the distributors of gaming equipment. Since then till the present day the law has been amended several more times, reflecting the dynamic changes in the sector. It has a number of advantages in comparison with other leading European regulations and this is recognized not only in Bulgaria, but also abroad. The social care and the prevention activities towards persons under age is of special concern in the law. It banned the access of persons under age into gaming halls and casinos, introduced strict ID control of the visitors, set norms with respect to the distance of the gaming halls and casinos from schools and kinder-gardens, restricted the access of drunk people and people under the effect of drugs into these sites, etc.

Bulgaria is among the few jurisdictions in Europe which has enforced administrative sanctions. It can also conduct sudden inspections of the gaming sites by a way of exercising control over gambling. All measures suggested by the EU with respect to money laundering have been reflected in the legislation long time ago and have become mandatory for the gaming operators.

Съществуващата към момента регулация в България е балансирана и отразява потребностите на бизнеса и обществото. Въпреки тези предимства, настоящият български закон има и някои непълноти поради бързото навлизане на и интернет и сървър базираните технологии в игралната индустрия, което не дава възможност за навременното им отразяване в регулацията и води до риск от недостатъчен контрол. След отчитане на най-новите тенденции и технологии в световен мащаб за регулация на интернет и медийните залагания, България ще остане юрисдикция, която може да бъде добър пример за регулация на игралния и развлекателен бизнес на Балканите и в Европа.

The regulatory framework existing currently in Bulgaria is well balanced and reflecting the demands of both the business and society. For all its advantages, however, the law still contains some flaws mostly connected with the internet and server-based technologies in the gaming industry. Due to their rapid expansion into the sector, the regulation falls behind and the risk for less stringent control remains. This issue should be addressed with due attention considering the latest trends in the world technologies and also for regulation of the internet and media betting to keep Bulgaria's reputation as a good example for modern regulation of the gaming and entertainment business on the Balkans and in Europe.



# „БЪЛГАРСКИЯТ МОДЕЛ НА РЕГУЛАЦИЯ НА ИГРАЛНАТА ИНДУСТРИЯ ОСИГУРЯВА ДОБЪР БАЛАНС МЕЖДУ ИНТЕРЕСИТЕ НА ДЪРЖАВАТА, БИЗНЕСА И ОБЩЕСТВОТО“



# “THE BULGARIAN MODEL OF REGULATION OF THE GAMING INDUSTRY SECURES A GOOD BALANCE OF THE INTER- ESTS OF THE STATE, THE BUSINESS AND SOCIETY”

**Димитър Терзиев,**  
председател на Държавна комисия  
по хазарта

*Г-н Терзиев, как бихте определили българския модел на регулиране на бизнеса – консервативен или по-скоро либерален?*

Мисля, че е по-скоро либерален, тъй като регламентира широка гама от възможности за организиране на хазартна дейност. Смятам, че ще бъде по-добре, ако законът дава възможност за контролиран растеж на хазартния бизнес. Това е и основната червена нишка в бъдещите изменения на Закона за хазарта.

*Доколко българският модел на регулация балансира интересите на държавата, бизнеса и обществото?*

На този етап мисля, че има добър баланс между интересите на държавата, бизнеса и обществото, било като такси за откриване на един обект, било като данъци, които се плащат след това. Може да се ползва опитът и на други държави, но там националните особености са други и прякото прехвърляне от едно законодателство на българска почва по-скоро ще навреди, отколкото да помогне.

*Регламентирането на дадена дейност непрекъснато се нуждае от усъвършенстване в зависимост от новите реалности. Какво предстои в тази посока?*

Една от промените в Закона за хазарта е свързана със социалната отговорност, т. е. Комисията по хазарта, в т. ч. нейният председател, да има правомощия да ограничава достъпа на лица, които са рискови или хазартно зависими до казината, игралните зали, пунктовете за залагане и други обекти, в които се осъществява дейност по смисъла на Закона. В редица държави се полагат сериозни грижи към тези рискови групи. За България процентът на рисковите играчи е малък, но въпреки това не трябва да оставяме проблема на заден план, тъй като всеки

**Dimitar Terziev,**  
President of the State Commission  
of Gambling

*Mr. Terziev, how would you define the Bulgarian model of regulation of the business – conservative or more liberal?*

I believe it is liberal as it provides ample possibilities to organize gambling activities. I believe it will be good if the law makes possible a controlled growth of the gaming sector. This is actually the main tendency with the pending amendments of the Gambling Act.

*To what extent does the Bulgarian regulation balance the interests of the state, the business and society?*

At this stage I think there is a good balance between the interests of the state, the business and society both in terms of fees for the opening of a site, and in terms of taxes paid afterwards. We can use also the experience of other countries, but the national specifics are different and the automatic transfer of legislation to Bulgaria would harm rather than help the activity.

*The regulation of an activity implies constant improvements in response to the new developments. What is pending in this direction?*

One of the amendments in the Law on Gambling refers to the social responsibility – this implies that the Commission, its President included should have the right to restrict the access to the gaming halls, casinos and betting points of people who are at risk or dependent on gambling. In many countries this issue is very well addressed. The percentage of risk players in Bulgaria is small, but despite this the problem should not be overlooked because every risk player is potentially dependent. We work jointly with the professional organizations, as they understand very well that this may harm rather than help their business.

рисков играч е потенциално зависим. По този проблем работим активно с браншовите организации, които добре разбират, че това повече вреди на техния бизнес, отколкото помага.

Извършихме и доста проверки по отношение на SMS игрите, които се организират масово в момента. Проведохме срещи с организатори на такива игри. Хората разбраха, че проблемът е сериозен, намерихме решение, което да е изгоден за всички и което да гарантира правата на участниците в игрите.

Другите промени в закона се правят с цел борба с организаторите на нелегален хазарт, както и регулиране на интернет хазарта, което днес е глобален въпрос пред много страни. Предвижда се завишаване на някои санкции.

***В последните една - две години комисията развива активна международна дейност. Какво почерпиха вашите партньори или вие почерпихте от тях?***

От две години България е член на две международни организации – една е Gaming Regulators European Forum /GREF/, а другата е International Association of Gaming Regulators /IAGR/. В голяма степен отношенията сме с швейцарския и украинския регулаторен орган, комисииите в Белгия, Швеция, Словения, Испания. Очакваме ползотворно сътрудничество и с други представители на европейските страни.

На годишната среща на GREF през 2008 г., коментирайки с колегите от Словения и Хърватия интернет залаганията, предложих по време на Първото Балканско изложение на игралния и развлекателния бизнес в София (30.09. – 02.10.2008 г.) да обсъдим позицията на държавите от Югоизточна и Източна Европа по този въпрос. Идеята е в нашите държави да се спазват едни и същи правила по отношение на интернет залаганията. Моето предложение беше подкрепено и българската комисия пое ангажимента да подготви проектовариант на тези принципи, който да бъде обсъден по време на конференцията.

***Г-н Терзиев, сега когато България е пълноправен член на европейското семейство, какви са перспективите и предизвикателствата пред развитието на игралната индустрия?***

Трудно ми е да прогнозирам развитието на хазартната индустрия. Смятам, че рано или късно ще се стигне до създаване на европейска Директива, регламентираща различните хазартни игри и в частност тези, организирани и провеждани чрез интернет. С други думи, ще се отида към контролирано развитие на хазарта.

We conducted a lot of inspections with respect to the SMS games, which are becoming very popular now. Several meetings took place with operators of such games. They got the point that the problem is serious, and together we found a solution to the advantage of all, that also protects the rights of all stakeholders and guarantees the rights of the participants in the games.

The other amendments in the law are targeting the organizers of illegal gambling and Internet gambling, which is another global problem. It is envisaged to increase some of the fines.

***In the past couple of years the Commission has been engaged in active international activities. What did your partners borrow from you, and what did you borrow from them?***

Since 2006 Bulgaria is a member of two international organizations – the Gaming Regulators European Forum /GREF/, and the International Association of Gaming Regulators /IAGR/. We are in good relationships also with the Swiss regulatory body, the Commissions in Belgium, Sweden, Slovenia, and Spain. We expect to have fruitful cooperation with other representatives of the European countries, too.

At the annual meeting of GREF in 2008 when we discussed the internet bets with our colleagues from Slovenia and Croatia I suggested that we also initiate a discussion about the position of the South Eastern European countries on this issue during the first Balkan Entertainment and Gaming EXPO planned to take place in Sofia 30 September – 2 October 2008. The idea is that the same rules are observed in our countries with respect to Internet bets. My proposal was supported and at the moment the Bulgarian Commission has committed itself to prepare a draft on the core principles, which will be coordinated and discussed during the summit.

***Mr. Terziev, now that Bulgaria is an equal member of the European family, what are the prospects and what are the challenges to the development of the gaming industry?***

It is difficult to make forecasts, but still I believe that sooner or later a European Directive will be drafted to regulate all various games, and specifically the internet games. In other words – the trend is towards a controlled development of the gaming industry.

# ГЕОГРАФИЯ НА ИГРАЛНИЯ БИЗНЕС В БЪЛГАРИЯ



GEOGRAPHY OF THE GAMING  
INDUSTRY IN BULGARIA

Игралният бизнес в България и на Балканите се развива все по-динамично. Наблюдава се ясна тенденция за нарастване на интереса на оператори и производители на игрално оборудване към региона, поради съзряването на пазара и по-добрата регулаторна рамка на индустрията. Съществен принос в това отношение има присъединяването на редица страни от Източна Европа към Европейския съюз, което дава на инвеститорите нужната сигурност и дългосрочни перспективи за разгръщане на по-мащабни проекти. България, една от страните в региона, която първа въведе надеждна регулаторна база по отношение на игралната индустрия, в момента има добре развит пазар на този вид дейности. Казината са разположени основно около туристическите центрове в страната, които са атрактивна дестинация за чужди туристи или в по-големи икономически центрове и работят или целогодишно, или само през летния сезон. Заради активния туристически поток през лятото, част от казината са концентрирани в курортните центрове на българското Черноморие – Бургас и Варна. Игралната индустрия се развива успешно и в граничните региони – Русе, Хасково, Свиленград, Благоевград, Кулата. В казината се предлагат игри на игрална маса – рулетка, блек джак и покер, както и на разнообразни механични и видео игрални автомати.



The gaming industry in Bulgaria and the Balkans is growing dynamically. Gaming operators and manufacturers alike are increasingly interested in the region as the market matures and a better regulatory framework is established. The EU accession of a number of Eastern European countries has greatly contributed to this trend as it gave investors the needed confidence and a positive long-term economic outlook, which allows for larger-size investments. Bulgaria was one of the first countries in the region to enact a comprehensive regulatory framework for the gaming industry, and currently has a well-developed gaming market.

The casinos in Bulgaria are situated mainly around the country's tourist cities, which are attractive destination for foreign tourists, as well as in the big centers of economic activity, and are open either only during the summer season or throughout the whole year. The busy summer season has motivated the building of many casinos in the resort towns of the Black Sea coast, such as Varna and Bourgas. The gaming industry is also growing fast along the country border in the Rousse, Haskovo, Svilengrad, Blagoevgrad, and Kulata regions. In the casinos, one can choose between the games of roulette, black jack and poker, as well as between various automated and video slot machines, among other entertainment options.

В началото на 2008 г., според официални данни, на територията на България има 21 казина, 974 игрални зали и 35 бинго зали. Най-големите игрални центрове се намират в градовете София, Пловдив и Варна (31% от населението на страната), поради факта, че това са икономическите и културни центрове в страната. Там са концентрирани 46.9% от развлекателните и игрални обекти, 41.4% от бинго залите и 73.3% от казината. Останалите градове се характеризират със ниска и средна наситеност на развлекателните обекти.

Любителите на електронното оборудване, което предлага съвременна анимация, звук и много интерактивност, могат да посетят игрални зали. В по-комплексните развлекателни центрове – електронните казина, на посетителите се предлагат допълнителни възможности за развлечение.



According to official data at the beginning of 2008 on the territory of Bulgaria 21 casinos, 974 gaming halls and 35 Bingo halls are licenced. The biggest gaming centers are in the cities of Sofia, Plovdiv and Varna (31% of the country's population), due to the fact that these are the economic and cultural centers in the country. There are concentrated 46.9% of the entertainment and gaming sites, 41.4% of the Bingo halls and 73.3% of the casinos. The other cities are characterized with low or average density of entertainment sites.

The fans of computer equipment will find games with high quality animation, sound and many interactive features in the gaming halls. The more developed entertainment centers, such as the electronic casinos, can offer additional entertainment options to visitors.

СЪЗДАТЕЛИ НА КАЧЕСТВО  
И ИНОВАЦИИ



DEVELOPERS OF QUALITY  
AND INNOVATIONS



Традициите на българските фирми, занимаващи се с производство на оборудване за казина и игрални зали, датират от началото на 90-те години. Съгласно Закона за хазарта, приет през 1999 г., фирмите, които се занимават с производство, внос, разпространение и сервиз на игрално оборудване подлежат на задължително лицензиране от Държавната комисия по хазарта, а към съответните игрални съоръжения има ясно дефинирани технически изисквания, които отговарят на световните стандарти в бранша. В България има 86 фирми, притежаващи лиценз за внос, дистрибуция и сервиз на игрално оборудване, като около 10 от тях произвеждат и собствени, оригинални продукти за игралната индустрия.



**„Казино Технологии“** е един от първите лицензирани производители на игрално оборудване в България. Освен на местния пазар, фирмата експортира в страни от Европа, Азия, Африка, Америка. Продуктите на „Казино Технологии“ притежават сертификати от водещи акредитирани лаборатории като GLI, BMM, SIQ и други. „Казино Технологии“ е първата фирма в игралната индустрия в България, внедрила система за управление на качеството и получила сертификат ISO 9001.

Фирмата е лидер на източноевропейските пазари и е носител на множество престижни награди от световни изложения. Някои от най-иновативните продукти на „Казино Технологии“ – рулетка-роял PLAY ME, видеослот X-WIN, серия MULTI GEMINI, са патентовани и номинирани за награди през 2008 г. Обхватът на произвежданото от „Казино Технологии“ оборудване включва още различни серии игрални автомати, автоматизирани апарати за игра на рулетка, видео терминали за залагане, и системи за джакпот.

The history of Bulgarian companies manufacturing gaming and entertainment equipment dates back to the early '90s. In accordance with the Bulgarian Gambling Law, enacted in 1999, companies, which manufacture, import, distribute and/or maintain gaming equipment need to be licensed by the State Commission of Gambling in order to

operate, and their products need to meet specific technical requirements in accordance with world industry standards. There are 86 companies in Bulgaria, which are licensed to import, distribute and manufacture gaming equipment, 10 of which manufacture original and innovative gaming products.

**„Casino Technology“** is one of the first licensed manufacturers of gaming equipment in Bulgaria. The company's products are sold not only on the Bulgarian market, but also in Europe, Asia, Africa, and the Americas, and are certified by leading accredited laboratories such as GLI, BMM, and SIQ among others. „Casino Technology“ was the first company in the gaming industry in Bulgaria to establish a quality control management system and be ISO9001-certified.

The company is a leading manufacturer in the East-European market and flaunts numerous prestigious awards from world expos and organizations. Some of the most innovative Casino Technology products – the grand-piano-roulette PLAY ME, the video slot X-WIN, and the MULTI GEMINI series – are patented and have been nominated for various awards in 2008. In addition, the company's product line includes various slot machine series, automated roulette machines, betting video terminals, and jackpot systems.



**Euro Games Technology** е производител на игрално оборудване с централен офис в България и представителства в Европа, Азия и Южна Америка. Компанията е специализирана в областта на дизайн, разработването и производството на съвременни видео слот игри, игрални автомати, джакпот системи и мултиплейрни решения. Придържането към принципите за безупречно качество в комбинация с най-новите тенденции на съвременните технологии прави EGT един от основните участници на международния игрален пазар.

**Euro Games Technology** is a manufacturer of gaming equipment with headquarters in Bulgaria and offices in Europe, Asia, and South America. The company specializes in the areas of design, development, and manufacturing of modern video slot games, slot machines, jackpot and multiplayer systems. Adherence to the principle of total quality control along with following the latest technological trends makes EGT a serious player on the international gaming market.

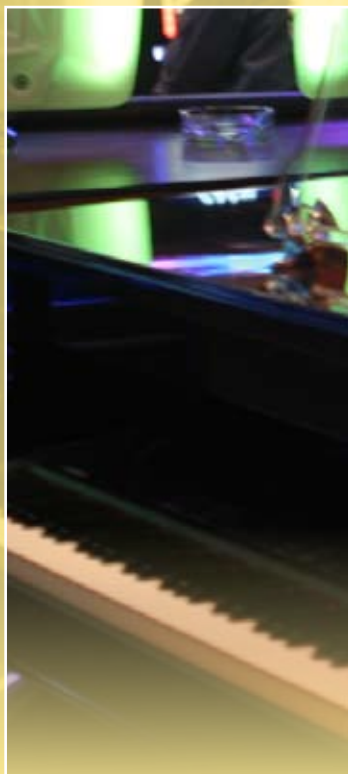


Фирма **PL&CO** е основана през 1991г. и е специализирана във внос, разпространение, експлоатация и разработване на развлекателни игри: електронен дартс, флипери, бiliarди, минифутбол, въздушен хокей, тренажори, интернет машини, игри с активен екран и др. PL&CO осигурява на своите клиенти разнообразно оборудване, резервни части и аксесоари. Фирмата е изключителен представител за България на испанската фирма Compumatic, която е един от основните производители на електронен дартс в света и на фирмата TAB Austria – производител на високотехнологичната touch screen игра Silver Ball.



**PL&CO** was founded in 1991 and specializes in the import, distribution, operation and development of gaming machines: electronic darts, pinball, billiards, table soccer (foosball), air hockey, simulators, internet kiosks, active-display games, etc. PL&CO sells various gaming equipment, spare parts and accessories. The company is the exclusive distributor in Bulgaria of the Spanish company Compumatic, which is one of the leading manufacturers of electronic darts, as well as of TAB Austria – manufacturer of the high-tech touch screen game Silver Ball.

# БРАНШОВИ ОРГАНИЗАЦИИ В БЪЛГАРСКАТА ИГРАЛНА ИНДУСТРИЯ



PROFESSIONAL ORGANIZATIONS  
IN THE BULGARIAN  
GAMING INDUSTRY

**BULGARIAN TRADE ASSOCIATION  
OF THE MANUFACTURERS AND OPERATORS  
IN THE GAMING INDUSTRY**

## **БТАПОИИ**

Българската търговска асоциация на производителите и операторите в игралната индустрия (БТАПОИИ) е създадена през 1992 г. като независима, доброволна нестопанска организация, която обединява лица и организации, занимаващи се с производството на игрално оборудване и оператори на игрални съоръжения и свързаните с тях дейности. БТАПОИИ е един от представителите на игралната индустрия в България и мисията ѝ е да работи за издигане на професионализма в бранша, да защитава интересите на своите членове и да спомага за изграждане имиджа на индустрията като отговорен и професионален бизнес.

Организацията обединява оператори на големи, средни и малки игрални зали в страната, оператори на казина, както и производители на игрално оборудване в България. Сред членовете на БТАПОИИ са професионалисти с над 15-годишен опит в индустрията. От създаването си, асоциацията е силно ангажирана и проявява активност с конструктивни предложения по отношение на изработването и приемането на законодателна рамка за регулация на игралната индустрия в България, като взема активно участие в работни срещи и дискусии свързани с приемане на първата регламентация в игралната индустрия през 1993 г. – Наредбата за реда и условията за издаване на разрешения за организиране на хазартни игри. Асоциацията е деен участник в обсъжданията между представители на индустрията и регулаторните органи по време на изработването на българския Закон за хазарта, който беше приет на 4 юни 1999 г. Много от предложенията ѝ са залегнали в настоящото законодателство, както и в предшестващите го нормативни актове. Асоциацията е поставила пред себе си широк набор от цели, свързани с издигането на престижа и имиджа на игралната индустрия, защитата на интересите

## **BTAMOGI**

**The Bulgarian Trade Association of the Manufacturers and Operators in the Gaming Industry** (BTAMOGI) was established in 1992 as an independent, voluntary non-governmental Association of entrepreneurs from the manufacturing of gaming equipment sector, and operators of gaming equipment and related activities. BTAMOGI is one of the representatives of the gaming industry in Bulgaria, with the mission to protect the interests of its members and help build the image of the industry as a responsible professional business.

The organization unites operators of big, average and small gaming halls in the country, operators of casinos and manufacturers of gaming equipment. Members of BTAMOGI are professionals with over 15 years of experience. From its foundation the Association has been engaged with the development of the legal framework of the business and has contributed with a number of constructive proposals. It has also actively participated in the working meetings and discussions dedicated to the development of the first regulatory framework in the gaming industry in 1993 - the Decree on the terms and conditions for the issuance of permits for organization of games.

The Association took an active part also in the discussions between the representatives of the industry and the regulatory bodies during the development of the Bulgarian Gambling Law, which was adopted on 4 June 1999. Many of its proposals have been reflected in the current legislation and the preceding secondary legislation. The Association has set forth a wide range of goals related to the improvement of the professionalism, the prestige and image of the gaming business, the protection of its members and the public interests. BTAMOGI participates in working meetings focused on discussion of the current legislation and the possibilities for its harmonization with the latest world standards.

на своите членове и на общественения интерес. БТАПОИИ участва в работни срещи за обсъждане на сега действащия закон и възможността за неговото адаптиране към най-новите световни стандарти.

През 2006 г. БТАПОИИ стана член на EUROMAT /Европейската федерация на игралната и развлекателна индустрия/ – най-престижният форум на развлекателния бизнес в Европа. Асоциацията подпомага активно усилията на EUROMAT за мониторинг на европейските регулации по отношение на юридически, търговски и технически аспекти на бизнеса, за да се гарантира развитието им в унисон с водещите световни тенденции.

Сред основните дейности на Асоциацията са: работа за прилагането на единни стандарти в игралната индустрия и хармонизирането им с международните стандарти; осигуряване на подкрепа за подобряването в България и чужбина на правната рамка, свързана с игралната индустрия; осигуряване на подкрепа за провеждане на кампании, свързани с издигане на професионализма в бранша и утвърждаване авторитета на индустрията. БТАПОИИ организира и обучения за представители на българския игрален бизнес и посетители от чужбина. Курсовете SLOT ACADEMY се ползват с голяма популярност и са посетени от различни по ранг специалисти, работещи за производители и оператори от игралната индустрия от 17 държави, между които STORM INTERNATIONAL, Русия, OCTAVIAN INTERNATIONAL, Великобритания, ATRONIC INTERNATIONAL, Германия, MAX BET, Украйна и др. През 2008 г. Асоциацията организира СЛОТ АКАДЕМИЯ в София .

**Адрес:**  
**България, София 1000, ул. „Алабин” 34**  
**Тел.: + 359 2 812 9 478**  
**Факс: + 359 2 812 9 479**

In 2006 BTAMOGI became a member of EUROMAT (European Gaming and Amusement Federation) - the most prestigious forum of the entertainment business in Europe. BTAMOGI is actively supporting the efforts of EUROMAT for monitoring of the European regulation in the legal, trade and technical fields of the business so as to guarantee its development in compliance with the latest world tendencies.

The major activities of the Association include: work for the introduction of uniform standards in the gaming industry and their harmonization with the international standards; support to the improvement of the gaming industry legislative framework in Bulgaria and abroad; support to the organization of campaigns aimed at improving the professional level of the industry and the promotion of its image.

BTAMOGI organizes trainings for representatives of the Bulgarian gaming business and visitors from abroad. The courses of the SLOT ACADEMY are very popular and have been attended by specialists of all ranks, working for manufacturers and operators in the gaming industry in 17 countries – among them STORM INTERNATIONAL, Russia, OCTAVIAN INTERNATIONAL, Great Britain, ATRONIC INTERNATIONAL, Germany, MAX BET, Ukraine, etc. In 2008 BTAMOGI organized SLOT ACADEMY in Sofia.

**Address:**  
**Bulgaria, Sofia 1000**  
**34 Alabin Str.**  
**tel.: + 359 2 812 9 478**  
**fax: + 359 2 812 9 479**

## БАРХИ

Българската асоциация за развлекателни и хазартни игри е неправителствена организация, представляваща компании, работещи в хазартния сектор. БАРХИ е основана през 1999 г.

Членове на организацията са оператори на казина, на залагания върху спортни и случайни събития, както и на игрални зали. Сред членовете са и производители и дистрибутори на игрално оборудване.

От създаването си, асоциацията работи активно за подобряване на правната рамка, регулираща социалните взаимоотношения на игралната индустрия в България. БАРХИ също така:

- *Поддържа база данни и предоставя информация за професионални, правни, икономически и социални аспекти от дейността на своите членове;*
- *Развива и поддържа контакти с държавните институции и органи по въпроси, свързани с хазартната индустрия, представлява и защитава интересите на своите членове пред отговорните институции, както и подпомага изпълнителната власт в стремежа ѝ за изграждане на прозрачна и открита политика;*
- *Подпомага фирмите – членове на БАРХИ, в усилията им да повишават експертната квалификация на своя персонал до европейските и световни стандарти.*

БАРХИ се управлява от Борд на директорите, в който членуват 9 представители, избрани за 5 годишен период от членовете на асоциацията.

**Адрес:**  
**България, София 1000**  
**ул. „Добруджа” 15**  
**Тел./Факс: + 359 2 988 8 301**

## BAEG

**The Bulgarian Association of Entertainment and Gambling** (BAEG) is a non-governmental organization, representing the companies working in the gaming sector. BAEG was established in 1999.

Members of the organization are operators of casinos, outlets for betting on the results of sport games and occasional events, operators of gaming halls. There are manufacturers and distributors of gaming equipment, too.

Since its inception the Association has been actively involved in the improvement of the legal framework regulating the social relations in the gaming industry in Bulgaria.

BAEG also:

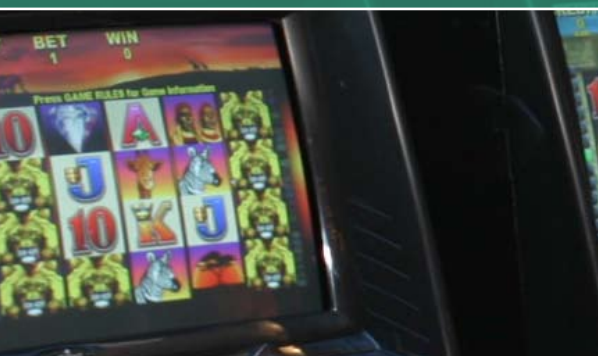
- *maintains databases and provides information about the professional, legal, economic and social aspects of the activities of its members;*
- *develops and maintains contacts with state institutions and bodies on issues connected with the gaming industry, represents and protects the interests of its members before the responsible institutions, renders support to the executive authorities in its efforts to establish transparent and open policies;*
- *helps the companies, members of BAEG to raise the skills of the staff in compliance with the international standards.*

BAEG is managed by a Board of Directors of 9 people, elected by the members of the Association for a period of 5 years.

**Address:**  
**Bulgaria, Sofia 1000**  
**15 Dobrudzha Str.**  
**tel./fax: + 359 2 988 8 301**

Балканско изложение на  
игралната и развлекателна  
индустрия  
/BEGE Expo/  
&  
Източно-Европейска  
конференция на игралната  
индустрия  
/EEGS/

**BEGE**  
Balkan Entertainment & Gaming  
**EXPO**  
**EXPO**  
Balkan Entertainment & Gaming  
**EEGS**



Balkan Entertainment  
and Gaming Expo  
/BEGE Expo/  
&  
Eastern European  
Gaming Summit  
EEGS



Игралната индустрия е една от най-динамично развиващи се индустрии в модерния живот на обществото. Тя включва в себе си изключително многообразие от дейности – инженерни науки, електроника, графичен дизайн, звуков дизайн, математика и статистика, изкуство и култура, шоу-бизнес, информационни технологии, социология, психология и др. Индустрията предоставя комплексен продукт, съчетаващ многообразни средства и форми за развлечение. Поради нарасналото търсене и благоприятните икономически условия в Източна Европа и Балканите през последните години участието на тази индустрия в икономическия живот на страната се увеличава.

Тази година в края на септември (от 30.09. до 02.10.2008 г.) България ще отвори врати за първото Балканско изложение на игралната и развлекателна индустрия (BEGE).

Основната цел на инициаторите от Българската търговска асоциация на производителите и операторите в игралната индустрия (БТАПОИИ) на това мащабно събитие е да издигнат нивото на бранша в България и региона и да го направят съизмеримо със световните стандарти.

Експозицията на първото по рода си на Балканския полуостров изложение предоставя възможност на посетителите да се срещнат с върховете постижения на световни и регионални лидери в развлекателния бизнес, производството на игрално оборудване, системи и специализирана техника за казина, игрални зали, развлекателни комплекси, хотелски, курортни и увеселителни центрове. Сред изложителите на първото издание на BEGE са световноизвестни фирми – WMS, TCS – John Huxley, Aristocrat, MEI, SUZO, както и утвърдени имена от Европа като Casino Technology, Fair Play, EGT, Alfastreet, Gold Club, представители на развлекателната индустрия – Igro Service, JPL, Golden Game, Synot W.

Подобни изложения в света са се утвърдили като събития с голям авторитет и място за „сверяване на часовника“ с най-новите световни тенденции. Сред най-посещаваните са: ICE и ATEI в Лондон, G2E в Лас Вегас и Макао, Индустрия Развлечение в Украйна, EELEX в Москва, SAGSE в Буенос Айрес и в Панама.

The gaming industry is one of the most dynamically developing industries in modern life. It covers a vast variety of areas – engineering, electronics, graphic design, sound design, mathematics and statistics, arts and culture, show business, information technologies, sociology, psychology, etc. The industry offers a comprehensive product combining various means and forms for entertainment. As a result of the increased demand and the favorable economic conditions in Eastern Europe and the Balkans in the recent years the share of this industry in the economic life of the country has grown.

At the end of September (30 September – 2 October), Bulgaria will host the First Balkan Entertainment and Gaming Expo (BEGE). The main goal of the initiator of this large scale event - the Bulgarian Trade Association of the Manufacturers and Operators in the Gaming Industry (BTAMOGI) is to promote the level of the industry in Bulgaria and the region and make it comparable to the world standards.

This first-of-its-kind event on the Balkan peninsula exposes the visitors to high technological achievements of internationally and regionally recognized leaders in the entertainment business, manufacturers of gaming equipment, systems and specialized machines for casinos, gaming halls, entertainment complexes, hotels, resorts and amusement centers. World known companies are among the exhibitors of the first BEGE EXPO: WMS, TCS – John Huxley, Aristocrat, MEI, SUZO, as well as well known brands from Europe like Casino Technology, Fair Play, EGT, Alfastreet, Gold Club, representatives of the entertainment industry – Igro Service, JPL, Golden Game, Synot W.

This kind of exhibitions have gained recognition as very significant events where one can see the latest trends in the world. Most popular among them are: ICE and ATEI in London, G2E in Las Vegas and Macao, Industria Razvlechenii in Ukraine, EELEX in Moscow, SAGSE in Buenos Aires and Panama.

Parallel to BEGE in 2008, the First Eastern European Gaming Summit (EEGS) will take place with the participation of recognized international names from the gaming business. The conference is under the patronage of the State Commission of Gambling in Bulgaria.

With this international forum, the organizers of BTAMOGI aim to give a chance to the visitors of the BEGE to get acquainted not only with the latest products, technologies and innovations in the

Паралелно с изложението през 2008 г. се провежда и Първата Източноевропейска конференция в областта на игралната индустрия (EEGS) с участието на изтъкнати международни имена от игралния бизнес. Конференцията е под патронажа на Държавната комисия по хазарта на България.

Сред основните мотиви на организаторите от БТАПО-ИИ за провеждането на този международен форум е да дадат възможност на посетителите на изложението, успоредно с актуалните продукти, технологии и иновации в игралната индустрия, да се запознаят и с най-новите изследвания, научни разработки и постижения от теорията на бизнеса. По отношение на темите и лекторите, форумът излиза извън мащабите на регионално събитие като предоставя на посетителите среща с най-доброто в световен мащаб.

Темите на конференцията включват разработки, изследвания и анализи във всички основни области, касаещи игралната индустрия: законодателство, сертифициране, експлоатация, маркетингови стратегии, развитие на бизнес средата, нови технологии. Освен лекции и семинари, са предвидени кръгли маси и дискусии, на които участниците в по-свободна форма да могат да обменят своя опит. Сред лекторите са специалисти от световни консултантски фирми и институции в игралната и развлекателната индустрия.

Двете събития имат за цел да представят пред международната публика атрактивността на Балканския регион и огромния му потенциал за развитие на услугите в сферата на игралния и развлекателния бизнес. Изложението и конференцията са предизвикателство за всички представители на бранша в България, защото им дават възможност да бъдат гости и изложители на българска проява.

Амбицията на организаторите е двете събития да се превърнат в ежегодна проява, която да залегне в програмата на голяма част от представителите на българската и световната игрална индустрия.

gaming industry, but also – with the latest research, academic papers and achievements from the business practice. In regard to the topics and the presenters, the summit goes beyond the scales of a regional event and offers acquaintance with acknowledged professionals and speakers in the gaming world.

The summit will offer papers, research and analyses in all major areas related to gaming: legislation and certification, casino operation, casino marketing strategies, development of the casino business environment, new technologies. Next to the lectures and seminars, there will also be round table discussion, where the participants will have the chance to share their experiences in a less formal atmosphere. Among the lecturers are experts from international consulting firms and institutions in the entertainment and gaming industry.

The two events are aimed at exposing the international audience to the attractiveness of the Balkan region and its huge potential for the development of services in the area of gaming and entertainment. The Balkan Entertainment and Gaming Expo and the Eastern European Gaming Summit are a challenge for all representatives in the sector in Bulgaria, giving them the chance to be both guests and exhibitors at a Bulgarian event.

The organizers hope that the two events will become a tradition, with a worthy place in the agenda of the larger part of the Bulgarian and global gaming industry representatives.





